

## **Договор о патентной кооперации (РСТ)** **Комитет по техническому сотрудничеству**

**Тридцатая сессия**  
**Женева, 8–12 мая 2017 г.**

**ПРОДЛЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ ЯПОНСКОГО ПАТЕНТНОГО ВЕДОМСТВА В  
КАЧЕСТВЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПОИСКОВОГО ОРГАНА И ОРГАНА  
МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ В РАМКАХ РСТ**

*Документ подготовлен Международным бюро*

1. Все действующие международные органы были назначены Ассамблеей РСТ на срок, заканчивающийся 31 декабря 2017 г. Как следствие, в 2017 г. Ассамблея должна будет принять решение о продлении назначения каждого из действующих международных органов, который пожелает получить продление срока своего назначения, и для этого предварительно запросить мнение Комитета (см. статьи РСТ 16(3)(e) и 32(3)). Информация о данной процедуре и роли Комитета приводится в документе РСТ/CTC/30/INF/1.

2. 8 марта 2017 г. Японское патентное ведомство подало заявление о продлении своего назначения в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ. Данное заявление воспроизводится в приложении к настоящему документу.

3. *Комитету предлагается  
высказать свое мнение по данному  
вопросу.*

[Приложение следует]

ЗАЯВЛЕНИЕ ЯПОНСКОГО ПАТЕНТНОГО ВЕДОМСТВА О ПРОДЛЕНИИ ЕГО  
НАЗНАЧЕНИЯ В КАЧЕСТВЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПОИСКОВОГО ОРГАНА И ОРГАНА  
МЕЖДУНАРОДНОЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ В РАМКАХ РСТ

---

## 1 – ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

---

**Название ведомства:** Японское патентное ведомство

**Сессия Ассамблеи, на которой будет рассмотрен вопрос о повторном назначении:**  
49-я.

**Предполагаемая дата возможного начала деятельности в качестве МПО/ОМПЭ:**  
1 января 2018 г.

**Контактное официальное лицо:** Тацуо Такэсигэ, директор отдела многосторонней политики, отделение международной политики

### Обоснование заявления

С момента присоединения к РСТ и одновременного назначения в качестве МПО/ОМПЭ в 1978 г. Японское патентное ведомство (ЯПВ) является единственным компетентным МПО/ОМПЭ, который способен проводить международный поиск и международную предварительную экспертизу на японском языке. Кроме того, в 2001 г. ЯПВ начало проводить международный поиск на английском языке. В настоящее время ведомство функционирует как компетентный МПО/ОМПЭ для международных заявок от резидентов и граждан Японии, а также для международных заявок, подаваемых в других 11 государствах-членах.

При проведении международного поиска и международной предварительной экспертизы по большому числу заявок РСТ ЯПВ может обеспечить их своевременную обработку. Пользователи, принимавшие участие в проводимых ЯПВ опросах по определению уровня удовлетворенности пользователей, неизменно высоко оценивали качество ОМП, которые готовит ЯПВ, и других результатов работы ведомства.

Более того, учитывая актуальность задачи по повышению качества результатов работы на международной фазе РСТ, ЯПВ активно занимается разработкой мер для достижения этой цели.

Например, в 2015 г. ЯПВ выпустило для своих экспертов «Руководство по международному поиску и предварительной экспертизе РСТ», чтобы оптимизировать процесс международного поиска и международной предварительной экспертизы, а также сделать свою деятельность более прозрачной для пользователей.

Что касается взаимодействия с другими странами, то ЯПВ продолжало участвовать в различных мероприятиях по налаживанию сотрудничества, проводимых не только ВОИС, но и другими ведомствами ИС в рамках двусторонних и многосторонних механизмов, в том числе в рамках группы «IP5». ЯПВ делилось своим опытом надлежащей организации работы в качестве МПО/ОМПЭ с ведомствами, которые недавно получили аналогичное назначение.

По указанным выше причинам ЯПВ подает заявление на переназначение в качестве МПО/ОМПЭ. ЯПВ рассчитывает на переназначение в качестве компетентного МПО/ОМПЭ и активно стремится продолжать проводимую им работу по дальнейшему развитию системы РСТ.

## 2 – ОСНОВНЫЕ КРИТЕРИИ: МИНИМУМ ТРЕБОВАНИЙ ДЛЯ НАЗНАЧЕНИЯ

### 2.1 – ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПОИСКА И ЭКСПЕРТИЗЫ

*Правила 36.1(i) и 63.1(i): национальное ведомство или межправительственная организация должна иметь, по крайней мере, 100 сотрудников, занятых полную рабочую неделю и обладающих достаточной технической квалификацией для проведения поиска и экспертизы.*

**Количество сотрудников, обладающих квалификацией для проведения поиска и экспертизы**

Область техники	Количество сотрудников (в пересчете на занятых полную рабочую неделю)	Средний стаж работы экспертов	Профессиональная специализация
Механика	662	12,7	Минимальные квалификационные требования: (1) сдача экзамена общей службы (для выпускников университетов/магистратуры), проводимый Национальным кадровым управлением; или (2) наличие степени бакалавра (или выше) по техническим специальностям, а также наличие не менее 4 лет опыта в области НИОКР или в области интеллектуальной собственности в частном секторе или в университетах.
Электричество/электроника	595	12,6	
Химия	266	11,8	
Биотехнологии	179	11,0	
<i>Итого</i>	1 702	12,2	

#### Учебные программы

➤ Курсы (для недавно принятых на работу экспертов)

В соответствии с японскими патентными правилами для получения квалификации патентного эксперта необходимо успешно пройти соответствующие учебные курсы.

Сотрудник, принятый на работу в ЯПВ, должен пройти два учебных курса и сдать несколько экзаменов. Общая длительность двух курсов составляет 250 часов. Преподавателями на этих учебных программах являются профессора университетов, патентные поверенные и опытные эксперты. Учебный план содержит занятия по изучению международных положений и связанных с ними правил, включая Договор о патентной кооперации и Руководство РСТ по проведению международного поиска и международной предварительной экспертизы, а также предполагает рассмотрение практики международного поиска и предварительной экспертизы.

➤ Подготовка на рабочем месте под контролем старших экспертов (для помощников экспертов)

Сотрудник, принятый на работу в ЯПВ, проходит подготовку по месту занятости в качестве помощника эксперта под руководством старшего эксперта в течение 2–4 лет (в зависимости от опыта работы).

➤ Техническое обучение, посещение предприятий, стажировки, обучение в местных и иностранных университетах (для экспертов)

Экспертам предоставляются возможности для изучения наиболее современных технологий, в частности, посредством участия в технологических тренингах, посещения предприятий, прохождения стажировок и обучения в местных и иностранных университетах.

➤ Языковая подготовка (для экспертов)

По мере необходимости экспертам предоставляются возможности изучения английского и других иностранных языков.

***Правила 36.1(ii) и 63.1(ii): это ведомство или организация должна иметь в своем распоряжении или иметь доступ, по крайней мере, к минимуму документации, упомянутому в правиле 34 и подобранному соответствующим образом для целей поиска на бумаге, в микроформах или на электронных носителях.***

**Доступ к минимуму документации для целей поиска:**

(✓) полный доступ

**Поисковые системы**

ЯПВ обладает большим объемом документации, охватывающей как патентную, так и непатентную литературу. С помощью внутренних систем поиска и коммерческих баз данных эксперты ЯПВ могут находить патентные публикации, соответствующие минимуму документации.

Что касается непатентной литературы, то эксперты ЯПВ могут пользоваться документами, которыми располагает ЯПВ, и коммерческими базами данных. Таким образом, обеспечивается доступ к непатентной литературе, соответствующей минимуму документации, благодаря чему соблюдаются требования в области проведения поиска по минимуму документации, предъявляемые к МПО.

➤ Программное и аппаратное обеспечение для поиска и экспертизы

Имеющиеся ресурсы включают в себя эффективную систему поиска по документам по известному уровню техники, таким как минимум документации, и систему подготовки ОМП и ЗМПЭ. Эти ресурсы очень важны для экспертов; периодически они обновляются, а по мере необходимости и по запросу экспертов модернизируются. Экспертам также предоставляется техническая поддержка, что позволяет поддерживать наилучшие условия работы.

ЯПВ использует собственную поисковую систему, которая обеспечивает доступ к внутренней/иностранной патентной и непатентной литературе. Кроме того, ЯПВ заключило соглашения почти с 40 сторонними поставщиками коммерческих баз данных, которые применяются для установления известного уровня техники. Существует возможность автоматической регистрации алгоритма выборки и полученного в результате

набора документов. Это позволяет экспертам обмениваться информацией о поиске, что полезно с точки зрения проверки качества.

В ЯПВ была внедрена система помощи экспертам в подготовке ОМП и ЗМПЭ. Эта система позволяет, в частности, составлять необходимые документы, автоматически импортировать в документы, над которыми ведется работа, библиографические данные и проверять содержание отчетов. Кроме того, есть возможность осуществления и утверждения процедур для заявок PCT в электронном виде.

В распоряжении каждого эксперта находятся два больших монитора, что упрощает просмотр патентной и непатентной литературы.

➤ Поисковые индексы для поиска по патентной литературе

Эффективный поиск по японской патентной литературе обеспечивается классификацией «File Index» (FI) и поисковым индексом «F term». FI является частью МПК для японской патентной литературы. «F term» – это поисковый индекс, в котором на основе FI каждой из примерно 2 600 технических групп присваиваются совокупности атрибутов. При поиске по предыдущему уровню техники эксперты ЯПВ могут одновременно пользоваться полнотекстовым алгоритмом и «FI/F term». Кроме того, «FI/F term» позволяет экспертам отбирать интересующие их группы патентной литературы. Таким образом, в ведомстве обеспечивается высокая эффективность и точность поисковой работы. При проведении поиска по иностранной патентной литературе эксперты ЯПВ пользуются не только МПК или полнотекстовым поиском, но и ECLA, CPC и USPC.

➤ Инструменты и оборудование для поиска по непатентной литературе

Ведомствам ИС необходимо проводить тщательный поиск как по патентной, так и по непатентной литературе.

Поэтому ЯПВ хранит в своей внутренней базе данных полезную непатентную литературу. Разработанная ЯПВ уникальная поисковая система обеспечивает эффективный поиск как по патентной, так и по непатентной литературе.

ЯПВ усовершенствовала условия поиска в плане технических стандартов и проектов технических стандартов, представленных в последние годы в рамках процесса подготовки стандартов. Благодаря сотрудничеству со стандартизирующими организациями (SSO) ЯПВ удалось расширить охват связанных со стандартами документов, которые могут быть включены во внутреннюю базу данных.

➤ Поисковые индексы для непатентной литературы

В ЯПВ был разработан поисковый индекс «CS term», который используется для поиска по непатентной литературе. Он аналогичен упомянутому выше индексу «F term». «CS term» представляет собой зависимый от программной среды поисковый индекс, в котором каждой технической группе присваивается совокупность атрибутов.

Как и при использовании «F term» для патентной литературы, «CS term» может применяться одновременно с полнотекстовым поиском. «CS term» также позволяет экспертам ЯПВ отбирать интересующие их группы непатентной литературы.

***Правила 36.1(iii) и 63.1(iii): это ведомство или организация должна иметь штат, который способен проводить поиск и экспертизу в необходимых областях техники и который обладает достаточными языковыми знаниями для понимания, по крайней мере, тех языков, на которых написан или на которые переведен минимум документации, упомянутый в правиле 34.***

**Язык(и), на котором(ых) могут подаваться и обрабатываться национальные заявки:**  
японский\*

\* Заявитель вправе представить описание, формулу изобретения, чертежи (если они есть) и реферат на любом другом языке при условии, что он/она представит перевод на японский язык в течение одного года и четырех месяцев с даты подачи (или самой ранней даты приоритета).

**Другие языки, которыми владеет большое число экспертов:**  
английский

Английский язык относится к числу предметов, которые необходимо сдать в рамках экзамена общей службы. Знание английского языка является одной из важнейших характеристик, учитываемых ЯПВ при приеме на работу новых сотрудников. Кроме того, помощники экспертов могут пройти специализированные курсы английского языка перед тем, как они будут назначены экспертами. Эксперты также могут посещать других иностранных языков, таких как французский, немецкий, корейский, китайский и др.

**Доступные услуги для содействия в проведении поиска или понимании известного уровня техники на других языках:**

каждый эксперт имеет доступ к системе машинного перевода.

---

## **2.2 – СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ**

---

***Правила 36.1(iv) и 63.1(iv): это ведомство или организация должна иметь систему управления качеством и механизмы внутреннего контроля в соответствии с общими правилами международного поиска.***

Отчет об обеспечении качества, представленный Японским патентным ведомством в декабре 2016 г., размещен по адресу:

<http://www.wipo.int/pct/en/quality/authorities.html>

---

## **2.3 – ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ И ПРЕДЛОЖЕНИЯМИ ПО ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКЕ С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНАМИ**

---

ЯПВ стремится к постоянному повышению качества как своей работы, так и работы системы PCT в целом. Для этого оно не только проводит внутренние проверки уровня качества, но и активно взаимодействует с другими международными органами и ведомствами в целях обмена информацией и передовой практикой, а также поиска новых путей достижения более высоких результатов. Ниже приведены несколько примеров такого взаимодействия.

*(i) Японско-американская пилотная программа совместного проведения поиска и экспертизы*

Пилотная программа совместного проведения поиска и экспертизы (CS&E) реализуется в ЯПВ и Ведомстве по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ США); в рамках этой программы эксперты из ЯПВ и ВПТЗ США самостоятельно проводят поиск по известному уровню техники по изобретениям, описанным в патентных заявках, которые были поданы как в Японии, так и в США. Затем эксперты двух ведомств обмениваются результатами поиска и мнениями, одновременно направляя друг другу результаты первоначальной экспертизы. Эта совместная инициатива, начатая в августе 2015 г., призвана повысить предсказуемость процесса выдачи патентов, а именно проведения экспертизы и получения прав на изобретения, заявки на которые подаются в Японии и в США. Еще одна ее цель состоит в том, чтобы дать заявителям как в Японии,

так и в США возможность более стабильного и быстрого получения патентных прав. По состоянию на январь 2017 г. в рамках этой программы было подано 45 патентных заявок.

*(ii) Пилотная программа совместного проведения поиска и экспертизы в рамках РСТ ведомствами группы «IP5»*

В рамках Пилотной программы совместного проведения поиска и экспертизы в рамках РСТ пятью крупнейшими в мире ведомствами ИС (т.е. ведомствами ИС Китая, Японии, Республики Корея, Соединенных Штатов Америки и Европейским патентным ведомством (группа «IP5»)) основное ответственное ведомство ИС принимает решение о патентоспособности той или иной международной заявки, поданной в рамках РСТ, на основании сотрудничества с остальными ведомствами ИС. Затем ведомства выпускают единый отчет о международном поиске и направляют его заявителю. В июне 2016 г., на встрече руководителей ведомств группы «IP5», руководители согласовали общее направление работы этой пилотной программы в ведомствах группы «IP5». В настоящее время на рабочем уровне обсуждаются операционные процедуры при этом пилотная программа будет запущена не ранее июня 2017 г.

*(iii) Международные мероприятия для экспертов*

Международные мероприятия для экспертов – это механизмы, в рамках которых эксперты из разных стран могут встретиться, открыто обменяться мнениями и обсудить практику проведения экспертизы. Основные цели таких мероприятий: (1) содействие эффективному обмену опытом работы по проведению патентной экспертизы на основе общего понимания практики поиска по предшествующему уровню техники и проведения экспертизы; (2) обеспечение единообразия и высокого уровня качества практики патентной экспертизы; (3) гармонизация патентных классификаций. В период с апреля 2000 г. по январь 2017 г. ЯПВ проводило кратко-, средне- и долгосрочные международные мероприятия для экспертов, при этом в них приняли участие в общей сложности 29 ведомств и организаций ИС.

*(iv) Совместные инициативы по патентной экспертизе для стран с формирующейся рыночной экономикой*

(a) Сингапур

ЯПВ осуществляет сотрудничество в целях расширения возможностей патентных экспертов, работающих в Ведомстве интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS), которое в 2015 г. начало выполнять функции МПО/ОМПЭ в рамках РСТ. В рамках такого сотрудничества в декабре 2014 г. старший эксперт ЯПВ был направлен в IPOS в длительную командировку в целях наращивания потенциала IPOS в области патентной экспертизы, в том числе для проведения операций РСТ.

(b) Индия

ЯПВ оказывает поддержку Генеральному управлению по контролю за патентами, образцами и товарными знаками (CGPDTM) Индии, которое начало выполнять функции МПО/ОМПЭ в 2013 г. Начиная с 2013 финансового года ЯПВ направило несколько экспертов в CGPDTM в целях оказания содействия в осуществлении операций в рамках РСТ. Кроме того, в ноябре 2016 г. в рамках японского целевого фонда в ВОИС ЯПВ провело в CGPDTM (как в МПО/ОМПЭ) семинар-практикум по повышению квалификации патентных экспертов в области поиска и экспертизы. Это мероприятие стало частью учебной программы CGPDTM для недавно принятых на работу экспертов.